

連江縣議會第8屆第2次定期大會

連江縣政府文化處 工作報告

報告人：處長吳曉雲

日期：112年11月10日

連江縣政府文化處工作報告

張議長、林副議長、各位議員女士、先生：

欣逢 貴會第八屆第二次定期大會開議，首先謹代表文化處全體同仁，感謝各位議員女士、先生們，長期對本處業務的指正與關心，更感謝各位議員女士、先生們對本處各項工作的指導、協助，以及預算上的支持。今天將就文化處近期重點工作提出簡要報告，敬請各位議員指導。

「生紅過夏」，tshiang ngoyng \ kuo \ ha^ˆ。

第二屆馬祖國際藝術島以「生紅過夏」為題，於 9 月 23 日盛大開展。「生紅」，是指圓糯米、麴菌與井水入罈發酵成為桃紅色澤新釀老酒的階段；而「過夏」則是敘述生紅歷經細心呵護、安然度過夏季淬煉的歷程。

第二屆的馬祖國際藝術島，承繼了首屆「島嶼釀」的概念，象徵如同老酒歷經時間洗禮、歷經考驗淬煉，到了再度發光發熱的時刻，持續蓄積蛻變，呼應著藝術融入風土交會的環境、走入常民家戶，「過夏」而成為馬祖……。

本處年度重點工作，將第二屆國際藝術島揉合第一屆成果為基礎，不只是地景的妝點，更作為文化治理酵母，重釀一罈以十年為度、生紅過夏的藝術豐饒佳釀；除國際藝術島外，餘

如再造歷史現場第二期計畫：南竿 26 據點已完成階段性修復工程任務；53、77、86 據點修復工程正如火如荼進行中。而在具有文化資產身分之工程部分，奠基於尊重真實性及完整性的歷史脈絡下，北竿歷史建築橋仔五間排 2.0 工程、西莒歷史建築田沃五靈公廟(陳春霖古厝)修復亦大功告成；北竿古蹟芹壁天后宮也即將於今年底完工。另大梅石計畫的「馬祖梅石演藝廳工程興建計畫」，持續積極推進，預計於今年底完工，期帶給馬祖一座具設計、舒適感且多功能的表演殿堂。而大眾持續關注的 112 年傳統建築補助計畫已完成補助會勘作業。其它尚有培育藝文人口、提升藝文節慶活動、社造、博物館、圖書館等相關計畫，也一一推動中。

現謹將本處近半年來所辦理各項工作成果報告如后：

壹、永續文資—守護文化資產·轉譯治理歷史場域

一、辦理連江縣再造歷史現場第二期專案計畫，計畫分二大部分執行：

(一) 冷戰. 島嶼—保存活化與創生計畫：針對南竿地區，持續深化擾動活化大梅石場域，扣合第二屆馬祖國際藝術島，藉由藝術手法活化梅石市街 2 號、4 號跟 8 號，期透過市街示範點讓空間重現生命，展現異質性並凝聚梅石居民保存意識。

針對東引地區，前期已完成東引中路市街調查研究，其中目前正積極進行規劃設計的東引 51 號謝宅、東引 831 特約茶室，皆極具高度歷史意義價值。莒光鄉部分，刻正辦理「田沃聚落保存調查研究」，現今已完成建築群樣態特色研究、建築現況記錄、地區發展脈絡等基礎資料，分別假台灣及莒光辦理 2 場次說明會及工作坊，透過鄉親說故事及藝術參與方式重現聚落生活面貌、凝聚地方共識，未來將提供田沃村活化維護可行性方案。

除外，為保存馬祖傳統建築，特辦理「連江縣傳統木構造建築蟲蟻防治計畫」，已完成四鄉五島共 12 場次蟲蟻防治說明會，協助鄉親進行蟲蟻防治調查建物高達 40 件，希冀藉此宣導傳統木構件建築的管理維護方式，提升民眾保存傳統建築的信心。

(二) 戰地轉身・轉譯再生計畫：本計畫回應冷戰時期的歷史場域，將原本作為因應戰備能力但逐漸消失的據點營區，遴選極具代表性點位，啟動轉譯修復工程，作為延續豐富島嶼魅力的展示平台，重新開展，賦予新的空間意義。目前，完成階段性工程任務的南竿 26 據點，其定位為「海角藝隅-食藝空間」，透

過戰地文化景觀及飲食文化等多元思考，讓人在享受美景、美食、欣賞飛機起降之際，拉近與軍事設施之間的距離。同時，本場域作為馬祖第二屆國際藝術重點展場之一，讓在地居民及觀光客能前來一睹建築作為藝術展件之一，轉譯後的新樣貌。

另南竿 86 據點則定位為「介閱：感知圖書館」，藉由重新閱讀海平面潮差、堅硬岩石、坑道虛體、柔軟植被等，思考環境知識化與身體感知的關係與影響，目前持續施作中，預計於 113 年 6 月完工。

而南竿 53、77 據點亦遴選為建築轉譯亮點工程之一，以「海上鋼琴 BAR」、「等待美術館」作為據點再利用可能性，從不同功能使用之演變脈絡，體現文化景觀之韌性。兩據點皆於 112 年 2 月開工，53 據點預計於今年 12 月底完工；77 據點預計於 113 年 5 月完工。

下一階段，持續同步辦理莒光 32、35、45 據點轉譯再生計畫，扣合去年度陽明交大、成大及中原三所大學學生發想的設計理念，本年度邀請洪楚均建築師、黃介二建築師及究境聯合建築師事務所，以專業設計力針對西莒 32、35 及東莒 45 據點進行細部

設計，提昇馬祖整體美學，未來如有適合計畫將積極爭取預算落實。

本計劃軟體部分為執行戰地轉生統籌計畫，與國立成功大學合作微學院課程，期待學習教育無國界、零時差；成功大學也甫於 10 月 22 日至 24 日邀請本縣相關學子及旅臺青年假馬祖高中辦理系列課程。

二、辦理文化資產古蹟、歷史建築修復工作：

- (一) 西莒「歷史建築田沃五靈公廟(陳春霖古厝)」、北竿「歷史建築橋仔五間排」及古蹟「芹壁天后宮」修復工程：西莒五靈公(陳春霖古厝)原為陳家民宅，經過陳春霖之手整建翻新，古厝蛻變為藝術巧思之建築物，從民居變成開放式廟宇更成為田沃村重要祭祀中心。本案業於 112 年 8 月完工，未來期與周邊聚落如老建築福餘商店、陳婉芬故事館等館舍串聯，作為田沃村文化復興孵化器。
- (二) 北竿歷史建築橋仔五間排，為橋仔村當地占地最廣之傳統建築，同時反映彼時在地商貿興盛樣態，建築亦保留在地傳統特色，本次二期完成治水工程，目前作為馬祖第二屆國際藝術島展品策展空間，透過藝術擾動走進常民生活之中。

(三) 芹壁天后宮坐落於北竿芹壁聚落建築群，為連江縣縣定古蹟，建築為傳統閩東式建築，更有全台灣獨一無二的鐵甲元帥蛙神信仰，深具在地性。本案業於 111 年 3 月開工，預計本年度 11 月完工。

三、辦理「南竿梅石演藝廳統包工程」：

本案斥資 5.92 億元，設計 609 席次，打造文化展演需求之公共建設，以多功能演藝廳定位登場，結合地貌及環境，並扣合大梅石計畫，預計於今年底完工，期待未來能落實文化平權、豐富地方民眾文化生活，使離島偏鄉都有平等享受文化生活權力。

四、辦理大梅石創生共享家及后沃「沃」SPACE 創藝特區標租案：

本府於文化部推展的「再造歷史現場」計畫下，逐步落實活化閒置空間再利用之各種可能。其中，南竿梅石軍官、士兵特約茶室，期望打造成為 CO-WORKING SPACE；室內部分空間成為共享辦公室，同時提供多元使用資源讓梅石軍官士兵茶室創生新樣貌；北竿后澳 4、12 號目前已委外完成，定位朝創意共享輕食空間方向發展，提供周邊民眾、青年、自由工作者等工作夥伴一個舒適交流及用餐環境，希望藉此場域作為后澳擾動引子，吸引更多創意廠商永續

經營，提高后澳村能見度。

五、辦理「112年連江縣傳統建築風貌補助計畫」：

為維護並鼓勵民眾守護馬祖傳統聚落風貌，持續辦理傳統建築風貌補助計畫，於112年度已完成受理規劃設計申請案計5案、緊急修復3案；並持續辦理111年度核定工程3案。

六、辦理「文化部私有老建築保存再生計畫」：

文化部為活化老屋新價值，記憶與當代生活需求連結、深化土地與人民的歷史傳承，推動「文化部私有老建築保存再生計畫」。本府以修復及保存馬祖傳統建築為原則，持續向文化部爭取修繕老屋經費，目前持續辦理已受文化部核定6案，積極施工中。

七、辦理馬祖無形文化資產「老酒、補庫2.0調查作業」：

老酒文化及補庫皆為馬祖重要文化資產，與代代馬祖人息息相關，為生命祭儀中不可或缺之一部分，本期「連江縣北竿鄉傳統知識與實踐老酒文化資產調查」計畫已完成北竿鄉23人訪談紀錄及辦理「老酒故事大家寫」徵稿活動共獲5篇佳作。為完整四鄉五島老酒文化及補庫調研，本年度移至北竿鄉，同時落實後續文化資產保存者登錄工作。

八、辦理「112年連江縣文資守護專業服務中心」計畫：

每月固定巡視四鄉五島文化資產，辦理文化資產守護員招募及培訓課程，持續文化資產輔導中心運作。

九、辦理「112 年連江縣文化資產資料數位整合維護與優化計畫」：

已完成國家文化資產資料庫增列欄位進行補充，包含建築型式、材質、再利用方式及產業設施等多項詮釋性資料，7 項計畫成果數位化，古蹟、歷史建築共 6 處定點環景影像拍攝、「文化馬祖」網站內容更新等，持續建立縣內文化資產資料完整保存機制。

十、辦理「2023 全國古蹟日-文化資產行動博覽會-生紅過夏」：

響應文化部辦理全國古蹟日，扣合馬祖國際藝術島「生紅過夏」主題，假台中文化資產園區策展，準備老酒煎酒體驗、說說閩東語互動遊戲，擴大民眾參與，以「文化資產生活化」理念落實於民眾日常生活中；亦為馬祖第二屆國際藝術島熱鬧暖身。

十一、辦理「馬祖戰地文化遺產深化計畫」：

本年度計畫回應世界遺產下一個五十年所揭示的重要觀念與未來趨勢：韌性 resilience、人性 humanity 與創新性 innovation，希望培養回應更多適當案例進到世界遺產之中，並再次強調維護保護重要性，內容如下：

(一)辦理馬祖戰地文化監測系統基礎計畫

延續 2022 年「馬祖—金門戰地文化申遺計畫」，分析目前戰地文化景觀保存維護計畫及歷年世界遺產推動計畫對於馬祖戰地文化景觀之監測系統，包含日常監測、預警管理等建立與規劃相對缺乏，相關論述及成果建議尚待研擬。又監測管理為世界遺產申報中亦是重要的指標之一。透過檢視過往及馬祖戰地文化景觀保存維護計畫，包含核心標的物匡列，以做為監測計畫之目的與對象參考，並針對世界遺產監測工作，其制度設計、工作流程方法等項目，進行分析梳理。

(二)辦理「戰地之框」專書撰寫計畫

本計畫在馬祖去年度終止戰地三十年時刻，進行「在馬祖生存的三十種姿態」的採訪共筆，透過調查研究與人物訪談，梳理出馬祖戰地時期與後戰地時期為了「生存」而呈現的各種不同樣貌。持續此共筆計畫開展，本年度將以這些口訪資料為基礎，進一步進行專書撰寫，這是一個世代間互相理解的過程，也是一個透過回顧反思馬祖的生存經驗。

十二、辦理連江縣 112 年度考古遺址監管保護計畫：持續監管保護本縣縣定遺址；後續針對北竿大坵及短坡山持續

提案，爭取兩處遺址的試掘與保護經費。

十三、辦理國定亮島島尾考古遺址國軍專用教育宣導手冊：

亮島因地理位置關係且屬國軍管轄範圍，遺址位處無遮蔽物情況下，考古遺址長期風吹日曬，邊坡有逐漸剝落情況，為仰賴國軍長期協助監看巡查，特製作國軍教育宣導手冊，透過簡單的文字介紹及巡查表格，讓巡查國軍更能瞭解考古遺址巡檢過程，進一步了解遺址巡檢意義。

貳、生活美學－視覺藝術多元性、提升美學涵養

一、完成馬祖民俗文物館第二階段展示更新工程，本次工程範圍為多功能中心以及2樓常設展區，展區以「島嶼生活」為題、以「人」為核心論述並融入當代設計美學，以「考古馬祖」、「馬祖紀年」、「島民生活文化與技術」3大主題，除以歷史時序為主軸，呈現馬祖地區自史前時代的考古遺址、歷史時期的馬祖傳統聚落與產業，乃至近現代的地方生活變遷等，不同時期在地居民的生活樣態與文化脈絡外，另期望透過具視覺美感的展示呈現，提供觀眾更優質的參觀體驗。

二、辦理「北竿橋仔五間排1樓策展案」，將漁村居民的生活故事以策展方式呈現，變成在地活歷史，賡續為北竿橋

仔五間排故事館注入更多活力、促進地方文化內容深耕及應用。

三、辦理「馬祖島嶼博物館微型策展案」，本策展為馬祖民俗文物館預計 113 年度展示更新完成並轉型為島嶼博物館之前導策展，將展示「島嶼博物館」之核心理念與階段性成果，以利賡續推動島嶼博物館願景目標。

四、辦理「馬祖民俗文物館無障礙及空間改善工程」，旨案工程已在進行施工階段，為優化館內設施，依照現行「建築物無障礙法規設施設計規範」，館內諸多設施及設備皆需改善，馬祖民俗文物館除了是地方重要館舍、更是旅客及民眾前往參觀的場所，透過辦理此項工程以提供更良好及友善環境。

五、辦理考古遺址教育推廣課程，為達到考古遺址教育推廣之目的，本項課程針對本縣各所小學，透過專業講師的介紹以及規劃適合國小學生的勞作修復概念，試圖以寓教於樂的方式使學生從中學習考古相關知識，並帶領學童實際體驗修復陶片過程，進而更加認識考古學及地方考古遺址。

六、辦理馬祖民俗文物館庫房盤點，並新增黏貼文物流水編號，未來在搜索物件更加一目了然。

七、辦理馬祖民俗文物館冷凍除蟲計劃，透過國立臺灣歷史博物館團隊專業處理人員，將本府文物運至台灣進行冷凍除蟲後，運回本府文物館庫房保存，目前冷凍除蟲作業已完成。

八、辦理連江縣政府「橋仔漁業展示館展示調整規劃設計」，透過專業團隊知能，協助橋仔漁業展示館展示方式與展品擺放等各項建議，提升優化展出品質，以利教育推廣與觀光量能。

參、藝文馬祖—傳承、創作及推廣、涵養表演藝術底蘊

一、推動每兩年一屆的「馬祖國際藝術島」計畫，繼首屆馬祖國際藝術島活動後，本年度第二屆持續與中華文化總會共同主辦，結合建築景觀總顧問，以設計導入的新縣政治理模式為目標，於9月23日至11月12日辦理為期51天的第二屆馬祖國際藝術島，相關辦理情形分述如下：

- (一) 第二屆以「生紅過夏」為主題，延續第一屆的概念，讓「島嶼釀」的生紅通過夏日淬鍊，成為更有風味的佳釀，一如藝術島的發酵成長，結合數百年來先民足跡，釀成一座藝術展場。本屆藝術島以「生紅過夏」命題，橫跨4鄉5島，邀集6國藝術家參與，70件作品、80組創作團隊、9項核心策展計畫，呼應以五屆

為尺度的十年願景，結合秋慶活動，超過 21 場活動，揉合建築地景、軍事據點，打造富含馬祖色彩的文化藝術饗宴。

1. 國際交流行銷部份：

- (1) 5 月 7 日至 5 月 10 日辦理國際參與交流合作計畫，由總策劃團隊帶領縣府同仁進行日臺見學，拜會香川縣政府締結友好城市交流，借鏡瀨戶內國際藝術祭，以藝術活化地方之先例，轉化為馬祖國際藝術島所需之養分，增進與外國藝術祭籌辦團隊與專業者之友好交流，促使藝術島未來的國際發展之路越加清晰。
- (2) 6 月 13 日至 15 日在韓國辦理觀光推廣會，由馬祖青年及藝術島策展人蔡沛原以「活動地方旅遊資源的主題觀光」為題，進行簡報分享馬祖國際藝術島及進行交流。
- (3) 8 月 8 日於東京日本橋辦理國際宣傳記者會，將藝術島的精彩內容與日本媒體交流分享，邀請日本旅客來馬祖體驗。
- (4) 9 月 16 日於東京上野舉辦島嶼味蕾實驗室，將四鄉五島的美味帶到日本，結合馬祖陳高與高粱，邀請日本旅人一起透過吃來開箱馬祖。

(5) 啟動國際化人員培訓課程，擬定志工招募及培訓相關辦法與簡章，並辦理志工前期培訓課程、總策劃規劃之志工說明會授課，除導覽培訓課程外，本次亦針對雙語人才進行培訓，除向本國人士進行導覽外、對國際觀光客亦有所對應，展現了馬祖國際藝術島企圖將馬祖文化推向國際的野心。

2. 國內行銷結盟部份：

(1) 於 8 月 31 日於台北西門紅樓舉辦展前記者會，公布主視覺及形象影片，且邀請總策畫、策展人、企業夥伴齊聚分享本屆策畫亮點，透過媒體預告 9 月 23 日正式開展。另於 9 月 20 日在馬祖民俗文物館舉辦開幕記者會，分享作品影片、文創商品等，帶領大家一起探索四鄉五島藝術島。

(2) 今年除了全家還與聯華食品、三陽機車、臺虎啤酒、泰山企業(馬祖高粱酒)做結合；透過全家通路販售馬祖地區商品，聯華食品則推出聯名系列老酒醉蝦口味可樂果，三陽機車捐贈機車，並彩繪上藝術島圖案，增添更多移動吸睛焦點；臺虎啤酒則將藝術島主視覺融入，推出四款「生、紅、過、夏」限定啤酒；泰山企業為馬祖酒廠的新經銷商，推出生紅過夏馬祖高粱

酒。

(3)辦理「馬祖國際藝術島影像全紀錄」，透過照片、影片將藝術島完整記錄下來，並結合閩東語歌謠作為背景音樂，藉由各平台託播，行銷馬祖國際藝術島及馬祖閩東語。

(4)藝術島行銷自今年7月上線至10月16日止，共27家媒體登島採訪。(國內)：LaVie、Shopping Design、青年日報、500輯、MOT TIMES、鏡週刊、自由時報、中央廣播電臺、中華日報、風傳媒、太平洋日報、Ettoday 旅遊雲、行遍天下、今周刊、Mook 景點家、妞新聞、華視、東森、三立、民視、中央社等。(國外)：美聯社、日本富士電視台、法新社、紐約時報、朝日放送電視台、西日本新聞社等。國內外共510則報導。社群發布297篇，累計觸及人數達505,405人。自9月23日至10月16日止，戶外展區不計人次，室內展區觀展人次共計11,122人次。

3. 表演藝術暨教育推廣部份：

(1)9月23日辦理第二屆馬祖國際藝術島開幕表演，邀請旅台藝術家陳合成老師在馬祖境天后宮媽祖巨神像前現場揮毫，寫下巨幅活動主題字「生紅過夏」，為本屆

藝術島活動拉開序幕。

- (2)辦理藝術島表演系列活動，於112年9月16日辦理「牛角做出幼暨四喜活動」、10月7日邀請布拉瑞揚舞蹈團來馬演出，10月8日邀請享譽國際的「優人神鼓」再次來馬獻藝經典代表作《聽海之心》，10月9日「鐵板燒塔節」、10月21-22日辦理「媽祖在馬祖昇天祭」系列活動，接下來將陸續邀請國內知名表演團隊到馬演出，表演團體有舞蹈空間、FOCA福爾摩沙馬戲團、臺北市立國樂團、馬祖心情紀事音樂劇等，透過表演節目打響馬祖國際藝術島活動名聲，增添活動可看性。
- (3)走出校園走入馬祖藝文教育推廣計畫，本次邀請縣內學校計4間國中，6間國小，及兩間幼兒園參與，教育推廣場次總數66場，幼兒園25場、國小25場、國中11場、教師研習3場、文化志工1場及親子遊1場，共計服務1,999人次，於藝術島期間以專人導覽方式參訪作品，以此培養學生藝術涵養及賞析眼界，透過實際體驗在地藝文場域及理解作品含義，建立學童對馬祖的文化自信。
- (4)辦理《飲·馬祖七杯酒》文化體驗劇場，分別在東引、莒光、北竿及南竿演出共計8場，以老酒和母語等馬祖

傳統文化為主軸，並邀請在地藝文團隊共同創作演繹，透過表演藝術形式讓觀眾體驗馬祖人的日常與非日常。

- 二、推廣社會音樂教育，廣招與培養合唱人才，並增進合唱團專業之能力，邀請張聖潔、林文俊、施綺年、老豹卜亞老師由專精各方面曲目技巧之聲樂老師及合唱指揮引領指導，提升合唱團體演唱水準，今年 6 月 23 日參與西尾半島物產店聯合台馬兩地商家舉辦有琴抒情音樂市集演出，並於 10 月 10 日津沙津冬酒祭演出。
- 三、辦理讀劇會與戲劇表演工作坊，分別假北竿及南竿辦理，提供學員表演技巧及閩東語聲音的訓練，課程內容包括語音練習、身體表現、角色分析、情境演練等，以幫助學員透過戲劇表演與閩東語讀劇會等形式，更好地理解閩東文化與文學，並能在表演中更好地傳達閩東文化的精髓。
- 四、辦理「藝起回家-旅台藝術家聯展」，此次聯展將展出 9 位馬祖旅台藝術家的作品，內容非常豐富，有油畫、國畫、水彩畫及書法等媒材，寫實、寫意、抽象等風格各異，作品有著濃厚人文情懷與大自然風采之外，更崇尚道法自然、馬祖鄉情，並融合作者內心情感，進一步鏈結到觀賞者，期盼展出能促進觀賞者對馬祖地區文化藝術人文之瞭解，並藉此展出凝聚鄉親情誼，共話鄉情。

五、為營造馬祖語友善環境，保障母語聽說之權益，透過文化部計畫，辦理「馬祖學及閩東語推廣計畫」藉由母語營隊活動、母語家庭培力、閩東語繪本導讀、志工及導遊閩東語培訓等達到閩東語推廣之目標。

六、籌備成立財團法人「連江縣文教藝術基金會」，未來統籌藝文相關活動以及藝文場館營運事項，已修訂相關設立許可及監督準則，後續完成董事、監事相關人員遴選後，召開第一次董事會議，促成財團法人籌組。

七、辦理藝文推廣補助計畫：

(一)「連江縣政府扶植地方藝文推廣補助計畫」，本年度鼓勵6團藝文團體舉辦各項藝文活動與教學互動課程，包含擺暝文化課程、兒童繪畫課、藝術體驗營、成人繪畫及美學課程等藝文相關教育，增進在地美學素養。

(二)「連江縣政府扶植文化藝術工作者補助推廣計畫」，補助6位藝文相關工作者發展個人藝文創作，包含作品製作、展覽及公開作品分享會等各項活動，扶植在地藝術家從創作過程到結果展示都有與社區民眾互動，讓藝術作品在各社區擴散。

八、協助辦理藝文相關表演交流活動：

(一)6月於東莒燈塔辦理「張正傑與大提琴-走遍天涯海角音

樂會」，將大提琴與聲樂鋼琴的合奏演出帶至東莒燈塔，讓莒光鄉國中小學子在不用出島就能欣賞專業音樂演出，從學齡開始培養音樂鑑賞能力。

(二)8月於南竿體育館辦理「國泰雲門隨行吧-與雲門共舞」，透過國泰金控及雲門舞集的協助，在南竿體育館辦理兩場專業舞蹈演出，讓南竿鄉親子及民眾於暑假尾聲在馬祖本島就能欣賞專業規格的舞蹈表演。

(三)9月辦理「馬祖·基隆好麻吉」基隆愛樂合唱團音樂會，讓中秋連假停留在島上的民眾，在連假期間也能至文物館欣賞合唱團歌唱演出。

肆、記憶馬祖—推動以馬祖為主題之研究創作

一、辦理112年度連江縣文化出版品補助計畫，年底出版書籍一本劉枝蓮《潮間—我的石頭屋》，透過出版以散文形式就馬祖傳統建築「番仔搭」的書寫，增進馬祖建築圖書紀錄。

二、辦理「馬祖閩東語字辭典編輯及印刷」，將陳高志老師編寫之閩東語字辭典透過編輯排版後印刷出版，並請老師錄置閩東語發音，藉由掃描QR-cord的方式來聽發音，讓學習正確說閩東語更容易。

三、出版「長壽島上的好味道」繪本，獨特的歷史背景與文化

造就了現在的馬祖文化，飲食的記憶，蘊含著與人的情感，透過繪本紙上「好食」，傳達了馬祖的人情味，勾起鄉親更多美味記憶，也讓在地的好味道傳播到其他各地，以繪圖方式呈現，搭配簡單文字，提高 10 歲前(幼兒及小學生)學習興趣。

伍、書香社會-策動多元學習、營造優質閱讀環境

- 一、辦理「112 年補助公共圖書館閱讀設備升級實施計畫」，為加強圖書館使用安全，修繕莒光鄉圖書閱讀區桌椅、冷氣、燈具更換，以改善閱讀環境品質，全面提升莒光鄉公共圖書館上網速度，擴大服務偏鄉民眾寬頻上網、資訊近用與培養資訊應用能力，加速普及數位生活應用。
- 二、辦理「112 年公共圖書館多元閱讀推廣計畫」，至馬祖四鄉五島公共圖書館辦理閱讀推廣系列活動，依據不同年齡、族群的需求，辦理多元閱讀活動，如：行動圖書館外送閱讀服務、培訓志工，樂齡閱讀等，透過多元活動，提升民眾閱讀興趣；舉辦親子共讀活動，增進親子之間良性關係，更培育孩子閱讀興趣，養成閱讀習慣，落實文化向下紮根。
- 三、辦理「112 年補助公共圖書館辦理嬰幼兒閱讀推廣實施計畫」，針對學齡前幼兒的閱讀推廣，將活動設計的更加多

元、廣泛，如：父母講座談幼兒閱讀、鼓勵新生兒辦證活動，為提升新生兒辦證及圖書館使用率、辦理移動故事秀、親子共讀馬祖繪本活動，期望理論與實務兼顧，讓幼兒能從系列閱讀活動中培養閱讀能力與習慣，進而讓智能有健全、多元的發展。

四、辦理「連江縣-推動公共圖書館總館-分館體系計畫」，本計畫建立各館的服務標識系統，使連江縣公共圖書館總館及分館有統一的視覺形象，一改圖書館「嚴肅」風貌，成為鄉民樂於親近的場所，充分發揮社區服務功能。

陸、社區參與—村落藝文扎根·擴大社造能量

一、協助青帆社區發展協會辦理「西莒青帆 23 據點活化再利用環境維護及走讀實境講解導覽計畫」：

23 哨據點在完成整修後，成為社區中心，其中展示了西莒軍事地圖與社區故事，透過本走讀計畫實境講解，安排固定時間辦理社區導覽解說，使民眾得以了解社區過往歷史與軍事故事。

二、補助東湧社區發展協會辦理「東湧五感拼圖·社區影像留存計畫」：

本計畫以紀錄社區鼓板故事為目標，以「影片」做為呈現地方故事方式，透過視覺化紀錄，將東引意象傳承，在紀

錄過程中，盤點在地獨特性，也期盼能透過影片將在地資源整合、帶動產業多元化發展，探索未來各種可能。

三、補助牛角社區發展協會辦理「牛角海廢藝術花園」：

牛角傳統聚落閒置空間再利用，成功地營造了社區的新形象，讓藝術介入社區和綠能再生美學，一直以來都是社區發展的主軸，為配合馬祖國際藝術島，本年度持續辦理海廢再生美學，並串聯過往社區藝術角落，形成社區藝術路徑，讓遊客及民眾在巷弄中穿梭深入走進社區，深入認識牛角。

四、補助津沙社區發展協會辦理「津夜星空文化走讀計畫」：

馬祖地區夜間觀光資源較為匱乏，本計畫邀請在地的導覽人員，規劃一條津沙聚落經典文化路線，並邀請老師依不同的季節做星象解說，感受夜間星空下不一樣的美。

五、補助鐵板社區發展協會辦理「鐵板仁人愛·你儂我農」：

本計畫由鐵板社區與仁愛國小進行食農教育合作，利用校園內閒置農地，作為食農教育的基礎，由社區多位退休人士，以綠美化的規劃搭配食農教育方向，做為實作場域，透過社區退休人士的生活經驗、母語教學、食材利用，讓學童可透過作物而獲取更多課本之外的豐富知識。

六、補助塘岐社區發展協會辦理「塘岐文化漫步輕旅行」：

塘岐社區有豐富的歷史故事與景點，透過本計畫將重新繪製社區地圖不僅可供參訪遊客使用，同時也將結合社區多元就業人員進行社區導覽，希藉此促進在地工作機會。

七、補助馬祖青年發展協會辦理「珠螺村沉浸式旅遊互動體驗計畫」：

珠螺社區過往有豐富的軍史故事，在本計畫中將為旅者打造最私人的沉浸式體驗，讓旅者可以依照自身的步調和純粹的好奇心來了解這個地方，藉由手機 app 的引導，建置自導系統帶領遊客一步步認識社區。

八、補助青年組隊-西尾雜貨行團隊辦理「西尾琴歌-閩東語歌曲創作培力計畫」：

本計畫主要分為兩大部分，一為「我們唱歌吧！」系列活動，二為手染布工作坊，前者透過音樂創作結合在地文化，做出馬祖島嶼音樂，後者則邀請島民共創，從中培力青年，進而提升地方能見度。

九、補助青年組隊-參手作藝術文創團隊辦理「馬祖特色手繪與鋁線編織藝術(二)海廢再生」：

本計畫將透過手繪與鋁線手作技巧，連結馬祖海洋保育與海廢再生議題，加強民眾環保意識的提升與培養獨特的藝術文化，將俯拾皆是海洋廢棄垃圾點石成金，用藝術賦

予新意義，可用來生活環境佈置與創作美化社區。

十、補助青年組隊-莒光小幫手團隊辦理「莒光軍事文化觀光地圖 2.0」：

有鑑於縣內缺乏以「軍事文化」為主題的地圖，為突顯馬祖的文化特殊性與觀光優勢辦理本計畫，本計畫將莒光（東莒及西莒）所有戰地文化景觀繪製成軍事地圖，並透過實地走讀，讓旅客們能一窺過往的禁地，更了解東、西莒的軍事文化故事。。

十一、辦理「112年連江縣培植多元族群文化主體性計畫」：

本案自 106 年開始推動，促成「馬媳會」於 107 年成立，截至去年盤點加入成員計有 258 人，包含中國大陸籍配偶 52 人、東南亞籍配偶 32 人（含越南、柬埔寨、緬甸、泰國、印尼）、臺灣籍配偶 102 人，與馬祖籍配偶 72 人，雖馬媳會未正式立案組織，透過歷年計畫的陪伴、擾動，可看見部分團體及新住民女性開始願意分享自己家鄉的故事並參與在地文化學習，呈現多元馬祖的樣態。今年度持續推動馬媳下午茶、親子培力課程及多元飲食文化等項目。

十二、辦理「馬媳風土餐盒」：

本縣具有豐富的多元文化，除在地馬祖飲食文化外，近年

也因馬媳來自各個國家也將各國飲食文化帶入並融合，馬媳會在馬祖國際藝術島期間，推出「馬媳風土餐盒」，以「馬祖當令魅力食材」為發想，巧妙的將在地味與異國味融合，匯入多元族群豐沛的生命力，呈現馬祖多元的飲食樣貌。

柒、近期重點工作：

- 一、辦理「2023 馬祖國際藝術島觀光亮點構建計畫」。
- 二、辦理馬祖國際藝術島活動融入雙語元素計畫。
- 三、辦理「2023 全國文化會議-馬祖國際藝術島文化論壇」計畫。
- 四、辦理「藝術島校外文化體驗計畫」，帶領國小至國中在學師生配合國際藝術島展期參訪作品，透過解說導覽藝術作品及體驗在地藝文場域，藉此學習建立學子文化自信。
- 五、賡續辦理《飲·馬祖七杯酒》文化體驗劇場及「馬祖心情記事6」馬祖語音樂劇，今年以「馬祖“酒”文化」為探討主題發想，配合第二屆「馬祖國際藝術島」閉幕演出。
- 六、辦理「112年馬祖學及閩東語推廣計畫」，推動語言復振工作，降低瀕危語言程度。
- 七、辦理「馬祖閩東語字辭典編輯及印刷」。
- 八、辦理「創意馬祖文化創生-連江縣推動文化創意產業發展

計畫」。

九、賡續辦理「多元閱讀推廣活動計畫」。

十、賡續辦理「嬰幼兒閱讀推廣計畫」。

十一、賡續辦理「扶植地方藝文推廣補助計畫」。

十二、賡續辦理「再造歷史現場－冷戰. 島嶼及戰地轉身・轉譯再生計畫」。

十三、賡續辦理「南竿梅石演藝廳統包工程」興建計畫，未來將藉由高水準表演藝術場所串連「大梅石計畫」，結合既有軍事設施再利用之觀光休閒產業空間，形塑文化教育與經濟效益並俱的園區。

十四、賡續辦理「城鎮風貌及創生環境營造計畫-連江縣南竿鄉梅石營區及市街景觀工程」，為整合大梅石計畫內各建物場館、市街聚落間建立良好系統串聯，並改善周邊步道及景觀，滿足民眾使用友善舒適的環境。

十五、賡續辦理「連江縣大梅石創生共享家標租案」。

十六、賡續辦理「南竿 77 據點轉譯活化再利用第一期工程案」，預計 113 年 6 月完工。

十七、賡續辦理「南竿 53 據點轉譯修復再利用計畫第二期工程」，預計 112 年 12 月完工。

十八、賡續辦理「北竿古蹟芹壁天后宮修復工程案」，預計 112

年 11 月完工。

十九、賡續辦理「北竿坂山大宅建築群調研計畫」，盤點其歷史脈絡，研究成果將提供相關單位作為後續文化觀光路徑參考。

二十、賡續辦理「連江縣傳統建築風貌補助計畫」及「文化部私有老建築保存再生計畫」，維護馬祖整體傳統建築風貌及提升保存意識及重視永續發展。

二十一、賡續辦理「112 年連江縣文化資產資料數位整合維護與優化計畫」。

二十二、辦理「112 年連江縣文資防護專業服務中心」：將於東引歷史建築劉依祥宅辦理文化資產防災演練，提高民眾防災警覺。

二十三、賡續辦理「連江縣南竿鄉 12 據點空間改善工程案」，經整體空間改善後以新的戰地空間回應當代。

二十四、賡續辦理「連江縣四鄉五島閒置營區撥用計畫」，對潛力可活化營區辦理相關撥用。

二十五、賡續辦理「馬祖世界遺產」監測點、文本盤點、國際交流暨藝術介入等相關計畫。

二十六、賡續辦理「北竿橋仔五間排 1 樓策展案」，將漁村居民的生活故事以策展方式呈現，變成在地活歷史，為北

竿橋仔五間排故事館注入更多活力。

二十七、賡續辦理「馬祖島嶼博物館微型策展案」，將展示「島嶼博物館」之核心理念與階段性成果，以利賡續推動島嶼博物館願景目標。

二十八、賡續辦理「112 年度考古遺址監管保護計畫」，透過巡檢保護遺址不被破壞，並維持遺址現況；辦理教育推廣，透過活動讓學童及民眾了解馬祖自己的考古遺址及出土文物。

二十九、賡續辦理「民俗文物館冷凍除蟲計畫」，透過臺灣歷史博物館冷凍除蟲技術，避免受蟲害文物持續惡化及蟲害感染擴散。

三十、賡續辦理「馬祖島嶼博物館專書編輯印製」。

三十一、賡續辦理 112-113 年度「連江縣博物館及地方文化館運籌機制暨協作平臺計畫」，本案為跨年度計畫，引介外部專業資源、優化運作機制、進行人才培育、促進地方館舍及文化內容之盤點、保存與應用。

三十二、賡續辦理一般古物維護管理，透過日常維護、基礎清潔與整理，將馬祖文化古物永續保存。

三十三、賡續辦理國定亮島島尾考古遺址國軍專用教育宣導手冊。

- 三十四、賡續辦理「馬祖民俗文物館無障礙及空間改善工程」。
- 三十五、賡續辦理「考古遺址教育推廣課程」，透過專業講師介紹及規劃適合國小學生勞作修復概念，進而更加認識考古學及地方考古遺址。
- 三十六、賡續辦理連江縣 112「馬祖藝文群落」藝文場館升級計畫，為新建梅石演藝廳，進行人才培訓與節目策展，讓藝文的馬祖島嶼更會說、會唱、會演。
- 三十七、賡續辦理「112 年度連江縣演藝團隊及獎勵計畫」，給予地方表演藝術團體實質性的扶持及養成，以實際達到幫助團隊穩定行政營運、提升創作水準，永續經營。
- 三十八、賡續辦理「馬祖民俗文物館第三階段展示更新」，持續優化馬祖民俗文物館展示與教育之博物館職能、提升公眾服務品質，打造島嶼博物館核心館舍。
- 三十九、辦理 2024 年擺暝文化祭活動前置招標作業。

捌、結語：

去年首屆馬祖國際藝術島「島嶼釀」，承接了許多藝術在地共創養分，獲得國際知名大獎，如「德國紅點設計獎」、「日本 Good Design」以及「金點設計獎」肯定，讓馬祖的美好被更多人看見，是非常讓人感動的事。今年，第二屆的馬祖國際藝術島「生紅過夏」，更力求突破，規模也更大，特別感謝在

座所有議員、各跨中央部會、連江縣政府跨局處、異業結盟及民間夥伴的支持與力挺。

文化處將持續戮力推動執行各項計畫，讓每一位馬祖的孩子能說自己家鄉的故事，讓每一位馬祖人為馬祖驕傲，落實文化扎根、看見馬祖。

再次謝謝各位議員女士、先生及各位議會先進長期以來對本處的協助與指導，祈各位議員鼎力支持本處各項計畫。

最後，敬祝大會圓滿成功，各位議員女士、先生們身體健康，萬事如意。

附件三

連江縣議會第7屆第8次■縣長施政報告□工作報告□總質詢□縣政考察
議員質詢事項辦理答覆表

單位：文化處

日期：112.05.22

項次	質詢議員	質詢事項	答覆內容及目前規劃辦理情形	備註
1	林明揚 副議長	馬港天后宮平台擴建問題，為何文化處處理。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 天后宮平台因第一次會勘於縣政考察時，請文化處先行規劃，後因中央有水環境計畫，有機會爭取預算，才列入水環境計畫爭取，轉到環資局辦理，希望藉中央計畫有機會拿到平台預算。 2. 另天后宮周邊小路，也已請交旅局爭取經費，恢復路徑。 	
2	曹以標 議員	津沙村村長提部分房屋非建地施工困難應專案處理，改建補助的提升，哪個局處需回應的。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 津沙西邊山李德焜先生家族有一整片房屋希冀修復，但有很多舊有房屋證明無法開立，興建過程有些阻礙點，未來期使透過議會的修法，希望舊有房屋證明開放能夠放寬，取得舊有房屋證明後，可申請合格建照。 2. 法令面破除後，文化處將協助專案申請。 	
3	周瑞國 議員	馬港天后宮周邊景觀平台涉及廟宇關係由文化處列管，由於水環境計畫環資局，景觀平台涉及交旅局，希望能持續列管，這部分是永續性的，未來爭取經費。	將持續列管。	

連江縣議會第8屆第1次□縣長施政報告■工作報告□總質詢□縣政考察
議員質詢事項辦理答覆表

單位：文化處

日期：112.05.26

項次	質詢議員	質詢事項	答覆內容及目前規劃辦理情形	備註
1	曹以標議員	縣長選舉政見提到以文化加值馬祖各產業基礎，接軌國際交流，提升質量與內涵，這方面文化處做了那些落實？	<ol style="list-style-type: none"> 1. 文化處文化治理目標明確，縣長希望以文化加值馬祖各產業並接軌國際，文化處辦理國際藝術島活動，透過慶典的方式來呈現馬祖。另外以島嶼博物館計畫，實現日常，讓島嶼所有的地方說自己的故事。 2. 文化部近年重大的政策，縣府皆配合爭取辦理，包括再造歷史現場計畫、戰地轉譯 轉譯再身計畫及國際藝術島，藝術島活動在品牌上面效益很大會在產業化上面做努力。 	
2	曹以標議員	團隊如何實踐文化加值？年輕世代如何參與？國際藝術島年輕藝術家是否有納入？如何接觸年輕的工作者？學校是否有納入？	<ol style="list-style-type: none"> 1. 去年辦理一般認為缺乏在地參與，今年特別優先啟動島內視角計畫，以馬祖在地藝術家為主的策展，在中山門展出。 2. 另外，今年度辦理文化藝術教育活動，帶領全縣所有小朋友來看策展作品，並成立小小志工隊來理解作品。 	
3	曹以標議員	台馬輪即將退役，是否有想法？	<ol style="list-style-type: none"> 1. 已將台馬輪上備用的錨卸下，並透過藝術島計畫做展示的規劃。 2. 另外，和國防部做了拜訪合作，跟海總商量後，已赴高雄旗津看淘汰軍艦船上物件，已製作永久保留作品—海就是我的陸，與島嶼移動有 	

			所連結，創作成為新的地標。	
4	曹以標 議員	國際藝術島是否有預算缺口。	已努力促成，完成策展。	
5	曹以標 議員	01 據點、12 據點或軍事據點，是否有計畫將軍事遺址活化?後續如何因應?是否會變成蚊子館。	將透過戰地轉譯・轉譯再身計畫，並依其歷史、據點特性研擬相關委外作業，同時落實行銷馬祖戰地文化品牌效益。	
6	曹爾章 議員	梅石特約茶室委外案進行進度?	梅石特約茶室修繕完成後，作為第一屆國際藝術島之展區；場域後續以共享家作為概念，提供多元之場域；業於 112 年 9 月 8 日辦理公開招標，囿於投標廠商經半數委員認為能力不符，故本案宣布流標，另擇期招標。	
7	曹爾章 議員	因應藝術島計畫見習看了那些東西，請說明。 學習當作改進的經驗，建議辦個分享會。	由副縣長率軍，包括文化處、民政處、行政處、馬祖日報社代表等 13 名成員參與，與香川縣政府知事交流，全世界僅有日本香川縣及本縣以島嶼為主題的藝術季活動，當天媒體新聞露出效益很大。 三天行程參觀五座島嶼，有豐島、直島、犬島、男木島及女木島等，尤其是男木島和女木島和本縣莒光鄉類似，可以從島的規模跟狀況和本縣做對比，已先完成線上分享討論。	
8	曹爾章 議員	成立文化基金會，成立的目的跟經費來源為何? 涉及經費問題，注意不要成為蚊	目前台灣各縣市都有成立公設文化基金會，運作最成熟為台北市文化基金會。好處是資金來源可以更多元，可以對外募資，建構藝文有效運用環境。很多藝文空間非文化行政人員可做，透過基金會可以找專業的人員來	

		子館。	運作。 明年將是梅石演藝廳運作第一年，已編列相關基礎館舍營運預算(例如水電費、保險、行政人員薪資、業務費等)，後續成立基金會，其資金來源將對外募款、向中央爭取經費挹注，用於招聘專業人員、製作觀光定目劇等費用，後續票房、場地租金等營收將再挹注基金會，朝向自給自足方向邁進。	
9	曹爾章 議員	戰地轉譯計畫，透過設計呈現不一樣的特殊性，未來是否可讓地方的建築師共同參與創作，有發揮的空間。	地方學建築的孩子都很忙，已做媒合，但囿於時間關係，之後有相關計畫有機會會再媒合。	
10	曹爾章 議員	傳建清水、馬港進度為何？須符合現代需求。	清水案：已完成都審會議，修正文件已再送工務處辦理複審作業。 馬港案：已完成都審會議且依委員意見修正完成，目前製作核定版工許文件，待建管系統資料登入，預計10月底取得工許。	
11	周瑞國 議員	傳建法規修正目的為何？	將法規語彙重新梳理。同時因應補助預算與市場行情有所脫離，規劃設計費用10萬至15萬；工程補助部分，聚落保存區從180萬增加到200萬；非聚落保存區72萬增加到80萬。	
12	周瑞國 議員	112年傳建補助經費？請提出是否可以明確的跟鄉親說明？	112年度傳統建築計畫受理5件申請案，緊急修復3案並持續辦理111展延之工程案3案。 囿於傳統建築執行期程規劃不易，補	

			助計畫採分段補助進行，俟各案執行進度達一定比例再行評估年度預算進行編列。	
13	周瑞國 議員	后沃民宅狀況？ 其周邊應活化？ 文化部私有老建築，后沃後續還有很多房子，可逐年來落實。	后沃民宅已委外招標完成，由「艾倫企業社」得標，期望能帶動周邊效應。另文化部私有老建築計畫，如中央有預算經費將進行提案。	
14	周瑞國 議員	北竿橋仔五間排的內部設施，如何活化是最重要的，後續維護機制為何？	橋仔五間排甫完成第二期工程，目前作為第二屆馬祖國際藝術島策展空間-漁光)，策展期間辦理2場次志工導覽訓練，提供未來登島觀眾完善解說與導引，透過藝術與建築團隊及文化志工的進駐，走進常民生活，使情感記憶交會。 另刻正辦理五間排之1樓常設展策展規劃設計中，並俟本屆國際藝術島結束後，接續進場策展，讓五間排在未來能夠持續說自己的故事。	
15	陳玉發 議員	北竿橋仔五間排的內部設施，如何活化是最重要的，後續維護機制為何？	橋仔五間排甫完成第二期工程，目前作為第二屆馬祖國際藝術島策展空間-漁光)，策展期間辦理2場次志工導覽訓練，提供未來登島觀眾完善解說與導引，透過藝術與建築團隊及文化志工的進駐，走進常民生活，使情感記憶交會。 另刻正辦理五間排之1樓常設展策展規劃設計中，並俟本屆國際藝術島結束後，接續進場策展，讓五間排在未來能夠持續說自己的故事。	
16	陳玉發	龍角峰祈夢?解	明年度祈夢儀式，會再思考舉辦更有	

	議員	釋的東西是否有記錄下來?是否可以多一點經費。	儀式感的活動。	
17	陳玉發 議員	藝術島能賺多少錢?留下的作品?藝術作品須留下,後面還須請環保局來處理垃圾,要讓民眾有感。	第一屆2月至4月共計約3萬人次來看馬祖藝術島,後續旅客的消費已為鄉親帶來商機。 53據點作品為傾聽島嶼的聲音,入圍台新獎,是為藝文界殊榮,該作品展示奠基在過去的資料採集,回應島嶼人的心情,後續希望第二屆作品能感動到在場所有議座。 今年策展有許多永久性作品保留下來,例如:海就是我的陸、轉厝玻璃屋—打開、軍魂之光,這些都是今年的亮點作品。	
18	陳玉發 議員	后沃民宅狀況?其周邊應活化?文化部私有老建築,后沃後續還有很多房子,可逐年來落實。	后沃民宅已委外招標完成,由「艾倫企業社」得標,期望能帶動周邊效應。另文化部私有老建築計畫,如中央有預算經費將進行提案。	

連江縣議會第 8 屆第 1 次 縣長施政報告 工作報告 總質詢 縣政考察
 議員質詢事項辦理答覆表

單位：文化處

日期：112.05.30、06.05

項次	質詢議員	質詢事項	答覆內容及目前規劃辦理情形	備註
1	周瑞國 議員	北竿橋仔五間排的內部設施，如何活化是最重要的，後續維護機制為何？	橋仔五間排甫完成第二期工程，目前作為第二屆馬祖國際藝術島策展空間-漁光)，策展期間辦理 2 場次志工導覽訓練，提供未來登島觀眾完善解說與導引，透過藝術與建築團隊及文化志工的進駐，走進常民生活，使情感記憶交會。 另刻正辦理五間排之 1 樓常設展策展規劃設計中，並俟本屆國際藝術島結束後，接續進場策展，讓五間排在未來能夠持續說自己的故事。	05/30
2	曹丞君 議員	南竿 26 據點坑道內部潮濕易滑問題？	已設置止滑條於坑道內，未來遇雨天或潮濕南風天將不開放，避免危險。	06/05
3	曹爾章 議員	無障礙問題如何解決？	26 據點具有形文化資產文化景觀身分，依《文資法》進行因應計畫來落實檢討。	06/05
4	曹以標 議員	梅石演藝廳後續營運管理？	梅石演藝廳將透過成立財團法人文化基金會方式進行營運，同時旺季配合文化觀光劇場售票；淡季結合連江縣相關表演展演需求，以達整年度營管之效。	06/05
5	林明揚 議員	梅石演藝廳是否能自負盈虧？	除了透過成立財團法人文化基金會方式進行營運之外，目前已陸續洽談台灣合宜團隊未來統包式經營。同時也視中央是否有相關預算爭取挹注經費。 本府已編列相關基礎館舍營運預算	06/05

			(例如水電費、保險、行政人員薪資、業務費等)，後續成立基金會，其資金來源將對外募款、向中央爭取經費挹注，用於招聘專業人員、製作觀光定目劇等費用，後續票房、場地租金等營收將再挹注基金會，朝向自給自足方向邁進。	
--	--	--	---	--

連江縣議會第8屆第1次□縣長施政報告□工作報告■總質詢□縣政考察
議員質詢事項辦理答覆表

單位：文化處

日期：112.06.07-12

項次	質詢議員	質詢事項	答覆內容及目前規劃辦理情形	備註
1	陳書建 議員	閩東語已納入國家語言，政府做法是什麼？	<ol style="list-style-type: none"> 1. 馬祖閩東語已成為國家語言發展法法定保存語言。馬祖已成立推動委員會，主要由文化及教育單位來推動。 2. 除了學校教育之外的其他部分，屬文化處業管，配合中央要求做推廣紮根活動，由於活動達到每人會說是有難度的，與教育處共同推動委員會，與種子老師定期討論，並和相關顧問研擬推動方案，滾動式檢討因應。 3. 議員期待基礎功的部分，今年陳高志老師將所有過去累積閩東語彙做成字典，文字稿已完成，今年會進行編輯，希望年底至明年初印製完成，未來可透過字典獲得查詢。 4. 在學校教育裡面有很多種子老師，會有檢定制度的，在閩南語部分檢定是幾千萬的數字來做安排，非地方能量能做到的，已與文化部商量，這部分會有文化部與教育部來啟動。 5. 目前教育單位做學校教育部分，文化單位做相關語言資料的累積，語言活動的推廣，希望能夠慢慢內化到我們這代，大家更願意開口說母 	

			語，推廣更有效益。	
2	林明揚 議員	藝術島籌備情形如何？	<ol style="list-style-type: none"> 1. 國際藝術島是 10 年期規劃，今年第 2 屆，籌備情形穩定，目前總策劃完成，藝術島日期 9/23-11/12，主題「生紅過夏」。 2. 有關預算主要有交通部觀光署及文化部的挹注，未來規劃以文教藝術基金會為主體，持續操作。 3. 在內容部分，目前皆積極辦理中。 	
		梅石茶石從計畫到現在整修茶室到營運現在多久了。	梅石特約茶室修繕完成後，作為第一屆國際藝術島之展區；場域後續將以共享家作為概念，提供多元之場域；業於 112 年 9 月 8 日辦理公開招標，囿於投標廠商經半數委員認為能力不符，故本案宣布流標，另擇期招標。	
		閩東建築房子補助情形如何。今年補助款預算與去年補助款有差別嗎？	<ol style="list-style-type: none"> 1. 每年有提供公告民眾申請，因應預算狀況及民間修復能量，第 1 年補助規劃設計，拿到施工許可後，第 2 年再補助工程經費。 2. 目前是使用離島建設基金預算來補助修繕費用，早期是為了希望頹廢的房子讓聚落能重新活化，啟動獎勵激制，讓大家關心自己的老房子，漸漸起了非常好的效用。 3. 現在房子補助上限為 200 萬，有考量市場機制預算做微調，從 180 萬調至 200 萬，鼓勵民眾申請修繕酌予補助，但民眾也會有自籌款。 	
	周瑞國 議員	明年擺暝文化季活動目前與主辦宮廟啟動溝通機制了沒。	本府已與白沙平水尊王廟主委及幾位非常關心地方的仕紳有初步共識，希望在白沙能做出不同的風景，目前規劃將請神出海繞行蛇島做為今年特色	

			活動。	
		橋仔漁展館內部策展規畫，目前縣長指示以200萬經費針對現有展示空間指示牌汰換，相關規劃部分結果如何。	策展規劃已完成，並於7月24日上午於橋仔活動中心邀集議座、產發處、鄉公所及村辦舉辦說明會，相關成果業依會議結論修正後轉交產發處辦理後續更新工程。	